





МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования  
**«Дальневосточный федеральный университет»**  
(ДВФУ)  
**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И  
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ**

СОГЛАСОВАНО  
Руководитель ОП  
Филология

  
\_\_\_\_\_  
(подпись) Николаева О.В.  
(ФИО)

УТВЕРЖДАЮ  
Заведующий кафедрой  
романо-германской филологии

  
\_\_\_\_\_  
(подпись) Николаева О.В.  
(ФИО)  
«16» ноября 2021 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**  
Практический курс современного испанского языка  
Направление подготовки 45.04.01 Филология  
Профиль «Европейские языки: коммуникация и лингвоаналитика»  
Форма подготовки очная

курс 1-2 семестр 1-4  
лекции 00 час.  
практические занятия 00 час.  
лабораторные работы 112 час.  
в том числе с использованием  
всего часов аудиторной нагрузки 112 час.  
самостоятельная работа 320 час.  
в том числе на подготовку к экзамену 63 час.  
контрольные работы (количество) не предусмотрены  
курсовая работа / курсовой проект не предусмотрены  
зачет 2,3 семестр  
экзамен 1,4 семестр

Рабочая программа составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта по направлению подготовки 45.04.01 **Филология**, утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования РФ от 12.08.2020 г. № 980

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры романо-германской филологии протокол № 3 от «16» ноября 2021 г.

Заведующий кафедрой романо-германской филологии Николаева Ольга Васильевна  
Составители: старший преподаватель Милянчук Екатерина Константиновна

Владивосток  
2022



**Оборотная сторона титульного листа РПД**

**I. Рабочая программа пересмотрена на заседании кафедры:**

Протокол от «\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. № \_\_\_\_\_

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_  
(подпись) (И.О. Фамилия)

**II. Рабочая программа пересмотрена на заседании кафедры:**

Протокол от «\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. № \_\_\_\_\_

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_  
(подпись) (И.О. Фамилия)

**III. Рабочая программа пересмотрена на заседании кафедры:**

Протокол от «\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. № \_\_\_\_\_

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_  
(подпись) (И.О. Фамилия)

**IV. Рабочая программа пересмотрена на заседании кафедры:**

Протокол от «\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. № \_\_\_\_\_

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_  
(подпись) (И.О. Фамилия)



Дисциплина «Практический курс современного испанского языка» предназначена для студентов, обучающихся по направлению 45.04.01 Филология магистерской программы «Европейские языки: коммуникация и лингвоаналитика».

Общая трудоёмкость освоения дисциплины составляет 12 зачётных единиц, 432 часа. Учебным планом предусмотрены лабораторные работы (112 часов), самостоятельная работа студентов – 320 часа, из них 63 часа – на подготовку к экзамену. Дисциплина реализуется на 1 и 2 курсах в 1-4 семестрах. В качестве формы отчётности по дисциплине предусмотрен зачёт в 2-3-м семестрах и экзамен – в 1, 4-ом семестрах.

Содержанием дисциплины является коммуникативно-направленное, профессионально-ориентированное обучение следующим видам деятельности: восприятие на слух, устная и письменная речь, чтение, устный и письменный перевод; грамматика для снятия трудностей перевода.

Дисциплина «Практический курс современного испанского языка» логически и содержательно связана с дисциплиной «Иностранный язык в профессиональной сфере (испанский)», «Теория коммуникации и межкультурная коммуникация в профессиональной сфере».

Дисциплина «Практический курс современного испанского языка» является дисциплиной по выбору части, формируемой участниками образовательных отношений.

## **1. Цели и задачи освоения дисциплины:**

**Цель курса** – формирование системы компетенций по всем видам речевой деятельности: аудирования, говорения, чтения и письма для решений социально-коммуникативных задач в сфере профессиональной деятельности.

### **Задачи курса:**

- овладение основными фонетическими, лексическими, грамматическими явлениями, стилистическими нормами испанского языка, необходимыми для понимания устных и письменных текстов общей направленности на испанском языке
- развитие навыков всех видов чтения для поиска и извлечения новой информации при работе с текстами научной и научно-популярной литературы по направлению подготовки
- развитие навыков подготовленной и неподготовленной монологической и диалогической речи в ситуациях бытового, профессионального и научного общения;



- развитие навыков письменной речи для письменного обмена деловой и научной информацией.

Универсальные компетенции и индикаторы их достижения:

Наименование категории (группы) универсальных компетенций	Код и наименование универсальной компетенции (результат освоения)	Код и наименование индикатора достижения компетенции
Коммуникация	УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.3 Способность формировать и отстаивать собственные суждения и научные позиции, на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия.

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Наименование показателя оценивания (результата обучения по дисциплине)
УК-4.3 Способность формировать и отстаивать собственные суждения и научные позиции, на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия.	Знает коммуникативные стратегии и тактики, риторические, стилистические и языковые нормы и приемы, существующие в испанском языке и необходимые для формирования и отстаивания собственного суждения в ситуациях академического и профессионального взаимодействия
	Умеет применять коммуникативные стратегии и тактики, риторические, стилистические и языковые нормы и приемы, существующие в испанском языке и необходимые для формирования и отстаивания собственного суждения в ситуациях академического и профессионального взаимодействия
	Владеет навыками использования коммуникативных стратегий и тактик, риторических, стилистических и языковых норм и приемов, существующих в испанском языке и необходимых для формирования и отстаивания собственного суждения в ситуациях академического и профессионального взаимодействия

Наименование категории (группы) общепрофессиональных компетенций	Код и наименование общепрофессиональной компетенции (результат освоения)	Код и наименование индикатора достижения компетенции
Научные	ПК-2 Способен осуществлять под руководством специалиста более высокой	ПК-2.2 Применяет современные технические средства обучения и образовательные технологии, в том числе дистанционные образовательные



Наименование категории (группы) общепрофессиональных компетенций	Код и наименование общепрофессиональной компетенции (результат освоения)	Код и наименование индикатора достижения компетенции
	квалификации педагогическую деятельность по профильным дисциплинам в рамках программ бакалавриата, специалитета, магистратуры и(или) ДПП	технологии, информационно-коммуникационные технологии, электронные образовательные и информационные ресурсы, с учетом специфики образовательных программ и особенностей преподаваемого учебного курса, дисциплины (модуля)
	ПК-4 Способен осуществлять управление качеством перевода, переводческими и локализационными проектами	ПК-4.1 Переводит с одного языка на другой

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Наименование показателя оценивания (результата обучения по дисциплине)
ПК-2.2	Знает современные технические средства обучения и образовательные технологии, в том числе дистанционные образовательные технологии, информационно-коммуникационные технологии, электронные образовательные и информационные ресурсы, с учетом специфики образовательных программ и особенностей преподаваемого учебного курса, дисциплины (модуля)
	Умеет применять знания о современных технических средствах обучения и образовательных технологиях, в том числе дистанционных образовательных технологиях, информационно-коммуникационных технологиях, электронных образовательных и информационных ресурсов с учетом специфики образовательных программ и особенностей преподаваемого учебного курса, дисциплины (модуля)
	Владеет дистанционными образовательными технологиями, информационно-коммуникативными технологиями, навыками работы в электронном образовательных и информационных ресурсах.
ПК-4.1	Знает грамматическую и синтаксическую структуру испанского языка, лексический состав языка, культурную составляющую, необходимые для осуществления управления переводческими проектами
	Умеет применять знания о грамматической и синтаксической структуре испанского языка, лексическом составе языка, культурной составляющей, необходимых для осуществления управления переводческими проектами
	Владеет навыками управления переводческими проектами



## 2. Трудоёмкость дисциплины и видов учебных занятий по дисциплине

Общая трудоемкость дисциплины составляет 12 зачётных единиц (432 академических часа).

(1 зачетная единица соответствует 36 академическим часам)

Видами учебных занятий и работы обучающегося по дисциплине могут являться:

Обозначение	Виды учебных занятий и работы обучающегося
Лаб	Лабораторные работы
СР	Самостоятельная работа обучающегося в период теоретического обучения
Контроль	Самостоятельная работа обучающегося и контактная работа обучающегося с преподавателем в период промежуточной аттестации

Структура дисциплины:

Форма обучения – очная.

№	Наименование раздела дисциплины	Семестр	Количество часов по видам учебных занятий и работы обучающегося						Формы промежуточной аттестации
			Лек	Лаб	Пр	ОК	СР	Контроль	
...		1	-	32	-	-	76	36	Экзамен
		2	-	34	-	-	110	-	Зачет
		3	-	22	-	-	14	-	Зачет
		4	-	12	-	-	69	27	Экзамен
	Итого:								432

## 3. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ТЕОРЕТИЧЕСКОЙ ЧАСТИ КУРСА

Теоретическая часть не предусмотрена

## 4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИЧЕСКОЙ ЧАСТИ КУРСА

**Лабораторные работы (100 часов)**

**Семестр 1 (32 часа)**

**Занятие 1-2. Тема: Verbos ser, llamarse, tener. Números del 0 al 20 (4 часа)**

**Вопросы:**



1. Система личных местоимений в испанском языке.
2. Спряжение неправильных глаголов *ser*, *tener* и возвратного глагола *llamarse*.
3. Количественные числительные от 0 до 20.

**Занятия 3-4. Тема: Pronombres y adverbios interrogativos cómo, de dónde, cuántos (4 часа).**

**Вопросы:**

1. Выполнение грамматических упражнений по теме урока.
2. Работа с диалогами по теме “Información personal. Presentaciones”.

**Занятия 5-6. Тема: Artículos indefinidos y definidos. Concordancia de género y número (4 часа).**

**Вопросы:**

1. Система артиклей в испанском языке.
2. Правила согласования в роде и числе существительных и прилагательных.
3. Выполнение грамматических упражнений по теме урока.

**Занятия 7-8. Тема: Presente de Indicativo de los verbos regulares (4 часа).**

**Вопросы:**

1. Система спряжений испанского глагола (глаголы на -ar, -er, -ir).
2. Выполнение грамматических упражнений по теме урока.
3. Повторение материала предыдущих уроков

**Занятие 9. Тема: Pronombres y adverbios interrogativos (ampliación) (2 часа).**

**Вопросы:**

1. Система вопросительных местоимений и наречий в испанском языке.
2. Выполнение грамматических упражнений по теме урока.

**Занятие 10. Тема: Repaso de los verbos regulares en Presente de Indicativo, verbos ser, llamarse, tener, números del 0 al 20, pronombres y adverbios interrogativos (2 часа)**

**Вопросы:**

1. Выполнение грамматических упражнений на повторение материала предыдущих уроков.



**Занятие 11. Тема: Contraste entre los verbos ser y estar (2 часа)**

**Вопросы:**

1. Основные случаи использования глагола ser.
2. Основные случаи использования глагола estar.
3. Выполнение грамматических упражнений по теме урока.

**Занятие 12. Тема: Presente de Indicativo de los verbos irregulares (2 часа)**

**Вопросы:**

1. Основные группы неправильных глаголов в Presente de Indicativo.
2. Выполнение грамматических упражнений по теме урока.

**Занятие 13-15. Тема: Presente de Indicativo de los verbos con cambios vocálicos, verbos en -zco, verbos con -y- (6 часов).**

**Вопросы:**

1. Система форм в Presente de Indicativo глаголов с корневым чередованием o>ue, e>ie, e>i.
2. Система форм в Presente de Indicativo глаголов с формами на -zco.
3. Система форм в Presente de Indicativo глаголов с -y-.
4. Выполнение грамматических упражнений по теме уроков.

**Занятие 16. Тема: Test “Presente de Indicativo de los verbos regulares e irregulares”. (2 часа)**

**Вопросы:**

1. Выполнение контрольной работы на тему «Спряжение правильных и неправильных глаголов в Presente de Indicativo»

**Семестр 2 (34 часа)**

**Занятие 17-18. Тема: Contraste entre los verbos haber, estar, ser (4 часа)**

**Вопросы:**

1. Основные случаи использования глагола haber.
2. Разница в использовании глаголов haber, ser и estar.
3. Выполнение грамматических упражнений по теме урока.

**Занятие 19. Тема: Adjetivos posesivos (2 часа)**

**Вопросы:**

1. Система притяжательных прилагательных в испанском языке.



2. Выполнение грамматических упражнений по теме урока.

**Занятие 20-22. Тема: Adverbios de grado (6 часов)**

**Вопросы:**

1. Наречия степени в испанском языке.
2. Выполнение грамматических упражнений по теме урока.

**Занятие 23-24. Тема: Participio. Pretérito Perfecto. (4 часа)**

**Вопросы:**

1. Образование правильных и неправильных причастий в испанском языке.
2. Образование и использование форм Pretérito Perfecto.
3. Выполнение грамматических упражнений по теме урока.

**Занятие 25-27. Тема: Gerundio. Perífrasis estar+gerundio (6 часов)**

**Вопросы:**

1. Образование герундия в испанском языке.
2. Конструкция estar+gerundio, случаи использования.
3. Разница между estar+gerundio и Presente de Indicativo.
4. Выполнение упражнений по теме урока.

**Занятие 28-30 Тема: Pretérito Indefinido. Usos y formas de los verbos regulares (6 часов)**

**Вопросы:**

1. Образование правильных форм Pretérito Indefinido.
2. Маркеры Pretérito Indefinido.
3. Выполнение упражнений по теме урока.

**Занятие 31-33. Тема: Contraste entre Pretérito Perfecto e Indefinido (6 часов)**

**Вопросы:**

1. Основные контексты использования форм Pretérito Perfecto и Indefinido.
2. Выполнение упражнений по теме урока.

**Семестр 3 (22 часа)**

**Занятия 34-38. Тема: Contraste entre Pretérito Perfecto, Indefinido, Imperfecto (10 часов).**



**Вопросы:**

1. Схема использования Pretérito Perfecto, Indefinido, Imperfecto.
2. Выполнение грамматических упражнений по теме уроков.

**Занятие 39-40. Тема: Pluscuamperfecto de Indicativo (4 часа).**

**Вопросы:**

1. Образование форм Pluscuamperfecto de Indicativo.
2. Основные случаи использования Pluscuamperfecto de Indicativo
3. Выполнение грамматических упражнений по теме урока.

**Занятия 41-42. Тема: Contraste de los pasados (4 часа)**

**Вопросы:**

1. Система всех прошедших времен испанского языка.
2. Выполнение грамматических упражнений по теме уроков.

**Занятие 43-44. Тема: Futuro Simple de los verbos regulares e irregulares. Futuro Temporal (4 часа).**

**Вопросы:**

1. Формы Futuro Simple для правильных и неправильных глаголов.
2. Использование форм Futuro Simple во временном значении.
3. Выполнение упражнений по теме урока.

**Семестр 4 (12 часов)**

**Занятие 45-46. Тема: Formas y usos del Condicional (4 часа)**

**Вопросы:**

1. Анализ контекстов использования Condicional Simple, Condicional Compuesto.
2. Выполнение грамматических упражнений по теме
3. Ролевая игра «Consultorio personal»

**Занятие 47-48. Тема: Imperativo afirmativo y negativo (4 часа)**

**Вопросы:**

1. Формы Imperativo Afirmativo
2. Формы Imperativo Negativo
3. Imperativo Afirmativo y Negativo con pronombres átonos
4. Выполнение грамматических упражнений по теме

**Занятие 49. Тема: Repaso y consolidación (2 часа)**

**Занятие 50. Тема: Test final (2 часа)**



## 5. СТРУКТУРА, СОДЕРЖАНИЕ, УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

### Рекомендации по самостоятельной работе студентов

Организация самостоятельной работы студентов предполагает подготовку к каждому занятию, то есть работу с соответствующей информацией в учебном пособии и применение полученных знаний для выполнения практических задач (заучивание новых лексических единиц, выполнение упражнений письменно, подготовка творческих проектов).

**Самостоятельная работа студентов представлена следующими видами работы:**

- Подготовка к аудиторным занятиям включает в себя: усвоение содержания занятий, самостоятельное выполнение лексических, грамматических и переводческих упражнений, самостоятельное выполнение творческих заданий и написание эссе. Предполагается также еженедельное выполнение заданий на восприятие на слух в виде аудио- и видеодокументов.
- Подготовка презентаций проектов
- Подготовка к зачетам и экзаменам

### План-график выполнения самостоятельной работы по дисциплине

№ п/п	Вид самостоятельной работы	Дата/сроки выполнения	Примерные нормы времени на Выполнение	Форма контроля
	<b>Семестр 1</b>			
1.	Задания для самостоятельной работы к лабораторной работе 1.	1-ая неделя	1	Индивидуальный или групповой опрос. Разноуровневые задания
2.	Задания для самостоятельной работы к лабораторной работе 2.	2-ая неделя	1	Индивидуальный или групповой опрос. Разноуровневые задания
3.	Задания для самостоятельной работы к лабораторной работе 3.	3-ая неделя	1	Индивидуальный или групповой опрос. Разноуровневые задания
4.	Задания для самостоятельной	4-ая неделя	1	Индивидуальный или групповой опрос. Разноуровневые задания



	работы к лабораторной работе 4.			
5.	Задания для самостоятельной работы к лабораторной работе 5.	5-ая неделя	1	Индивидуальный или групповой опрос. Разноуровневые задания
6.	Задания для самостоятельной работы к лабораторной работе 6.	6-ая неделя	1	Индивидуальный или групповой опрос. Разноуровневые задания
7.	Задания для самостоятельной работы к лабораторной работе 7.	7-ая неделя	1	Индивидуальный или групповой опрос. Разноуровневые задания
8.	Задания для самостоятельной работы к лабораторной работе 8.	8-ая неделя	1	Индивидуальный или групповой опрос. Разноуровневые задания
9.	Задания для самостоятельной работы к лабораторной работе 9.	9-ая неделя	1	Индивидуальный или групповой опрос. Разноуровневые задания
10.	Задания для самостоятельной работы к лабораторной работе 10.	10-ая неделя	1	Индивидуальный или групповой опрос. Разноуровневые задания
11.	Задания для самостоятельной работы к лабораторной работе 11.	11-ая неделя	1	Индивидуальный или групповой опрос. Разноуровневые задания
12.	Задания для самостоятельной работы к лабораторной работе 12.	12-ая неделя	2	Индивидуальный или групповой опрос. Разноуровневые задания
13.	Задания для самостоятельной работы к лабораторной работе 13.	13-ая неделя	2	Индивидуальный или групповой опрос. Разноуровневые задания
14.	Задания для самостоятельной работы к лабораторной работе 14.	14-ая неделя	2	Индивидуальный или групповой опрос. Разноуровневые задания
15.	Задания для самостоятельной работы к лабораторной	15-ая неделя	2	Индивидуальный или групповой опрос. Разноуровневые задания



	работе 15.			
16.	Задания для самостоятельной работы к лабораторной работе 16.	16-ая неделя	2	Индивидуальный или групповой опрос. Разноуровневые задания
17.	Подготовка к текущему контролю знаний	1-16 неделя	16	Тестирование
18.	Подготовка к экзамену	16 неделя	36	Экзамен
19.	Итого		76	
	<b>Семестр 2</b>			
1.	Задания для самостоятельной работы к лабораторной работе 17.	1-ая неделя	2 часа	Индивидуальный или групповой опрос. Разноуровневые задания
2.	Задания для самостоятельной работы к лабораторной работе 18.	2-ая неделя	2 часа	Индивидуальный или групповой опрос. Разноуровневые задания
3.	Задания для самостоятельной работы к лабораторной работе 19.	3-ая неделя	2 часа	Индивидуальный или групповой опрос. Разноуровневые задания
4.	Задания для самостоятельной работы к лабораторной работе 20.	4-ая неделя	2 часа	Индивидуальный или групповой опрос. Разноуровневые задания
5.	Задания для самостоятельной работы к лабораторной работе 21.	5-ая неделя	2 часа	Индивидуальный или групповой опрос. Разноуровневые задания
6.	Задания для самостоятельной работы к лабораторной работе 22.	6-ая неделя	2 часа	Индивидуальный или групповой опрос. Разноуровневые задания
7.	Задания для самостоятельной работы к лабораторной работе 23.	7-ая неделя	2 часа	Индивидуальный или групповой опрос. Разноуровневые задания
8.	Задания для самостоятельной работы к лабораторной работе 24.	8-ая неделя	2 часа	Индивидуальный или групповой опрос. Разноуровневые задания
9.	Задания для самостоятельной работы к лабораторной	9-ая неделя	2 часа	Индивидуальный или групповой опрос. Разноуровневые задания



	работе 25.			
10.	Задания для самостоятельной работы к лабораторной работе 26.	10-ая неделя	2 часа	Индивидуальный или групповой опрос. Разноуровневые задания
11.	Задания для самостоятельной работы к лабораторной работе 27.	11-ая неделя	2 часа	Индивидуальный или групповой опрос. Разноуровневые задания
12.	Задания для самостоятельной работы к лабораторной работе 28.	12-ая неделя	2 часа	Индивидуальный или групповой опрос. Разноуровневые задания
13.	Задания для самостоятельной работы к лабораторной работе 29.	13-ая неделя	2 часа	Индивидуальный или групповой опрос. Разноуровневые задания
14.	Задания для самостоятельной работы к лабораторной работе 30.	14-ая неделя	2 часа	Индивидуальный или групповой опрос. Разноуровневые задания
15.	Задания для самостоятельной работы к лабораторной работе 31.	15-ая неделя	2 часа	Индивидуальный или групповой опрос. Разноуровневые задания
16.	Задания для самостоятельной работы к лабораторной работе 32.	16-ая неделя	2 часа	Индивидуальный или групповой опрос. Разноуровневые задания
17.	Задания для самостоятельной работы к лабораторной работе 33.	17-ая неделя	2 часа	Индивидуальный или групповой опрос. Разноуровневые задания
18.	Подготовка к текущему контролю знаний	1-17 неделя	76	Тестирование
19.	Итого		110	
	<b>Семестр 3</b>			
1.	Задания для самостоятельной работы к лабораторной работе 34	1-ая неделя	1 час	Индивидуальный или групповой опрос. Разноуровневые задания
2.	Задания для самостоятельной работы к лабораторной работе 35	2-ая неделя	1 час	Индивидуальный или групповой опрос. Разноуровневые задания



3.	Задания для самостоятельной работы к лабораторной работе 36	3-ая неделя	1 час	Индивидуальный или групповой опрос. Разноуровневые задания
4.	Задания для самостоятельной работы к лабораторной работе 37	4-ая неделя	1 час	Индивидуальный или групповой опрос. Разноуровневые задания
5.	Задания для самостоятельной работы к лабораторной работе 38	5-ая неделя	1 час	Индивидуальный или групповой опрос. Разноуровневые задания
6.	Задания для самостоятельной работы к лабораторной работе 39	6-ая неделя	1 час	Индивидуальный или групповой опрос. Разноуровневые задания
7.	Задания для самостоятельной работы к лабораторной работе 40	7-ая неделя	1 час	Индивидуальный или групповой опрос. Разноуровневые задания
8.	Задания для самостоятельной работы к лабораторной работе 41	8-ая неделя	1 час	Индивидуальный или групповой опрос. Разноуровневые задания
9.	Задания для самостоятельной работы к лабораторной работе 42	9-ая неделя	1 час	Индивидуальный или групповой опрос. Разноуровневые задания
10.	Задания для самостоятельной работы к лабораторной работе 43	10-ая неделя	1 час	Индивидуальный или групповой опрос. Разноуровневые задания
11.	Задания для самостоятельной работы к лабораторной работе 44	11-ая неделя	1 час	Индивидуальный или групповой опрос. Разноуровневые задания
12.	Подготовка к текущему контролю знаний	1-11 неделя	3	Тестирование
	Итого:		14	
	<b>Семестр 4</b>			
1.	Задания для самостоятельной работы к лабораторной работе 45	1-ая неделя	3 часа	Индивидуальный или групповой опрос. Разноуровневые задания
2.	Задания для	2-ая неделя	3 часа	Индивидуальный или



	самостоятельной работы к лабораторной работе 46			групповой опрос. Разноуровневые задания
3.	Задания для самостоятельной работы к лабораторной работе 47	3-ая неделя	3 часа	Индивидуальный или групповой опрос. Разноуровневые задания
4.	Задания для самостоятельной работы к лабораторной работе 48	4-ая неделя	3 часа	Индивидуальный или групповой опрос. Разноуровневые задания
5.	Задания для самостоятельной работы к лабораторной работе 49	5-ая неделя	3 часа	Индивидуальный или групповой опрос. Разноуровневые задания
6.	Задания для самостоятельной работы к лабораторной работе 50	6-ая неделя	3 часа	Индивидуальный или групповой опрос. Разноуровневые задания
	Подготовка к экзамену	6 неделя	9 часов	Экзамен
	Итого		27	

### **Характеристика заданий для самостоятельной работы студентов по дисциплине**

Подготовка к аудиторным занятиям включает в себя: усвоение содержания занятий, самостоятельное выполнение лексических, грамматических и переводческих упражнений, составление интеллект-карт, самостоятельное выполнение творческих заданий и написание эссе. Предполагается также еженедельное выполнение заданий на восприятие на слух в виде аудио- и видеодокументов. Все домашние задания в обязательном порядке выполняются письменно в специально отведённой для этой цели тетради. Рекомендуется делать работу над ошибками, в случае обнаружения таковых.

#### **Критерия оценки подготовки к аудиторным занятиям:**

<b>№</b>	<b>Показатель</b>	<b>Баллы</b>
	Наличие письменного домашнего задания	1
	Грамматическое оформление	2



	Лексическое оформление	2
		5

Подготовка презентаций. Общие требования к презентации:

- презентация не должна быть меньше 8 слайдов;
- первый лист – это титульный лист, на котором обязательно должны быть представлены: название проекта; фамилия, имя, отчество автора;
- следующим слайдом должно быть содержание, где представлены основные этапы (моменты) презентации; желательно, чтобы из содержания по гиперссылке можно перейти на необходимую страницу и вернуться вновь на содержание;
- дизайн-эргономические требования: сочетаемость цветов, ограниченное количество объектов на слайде, цвет текста;
- последними слайдами презентации должны быть глоссарий и список литературы.
- Работа проводится как индивидуально, так и в парах или тройках студентов.

Презентации оцениваются по 10-балльной шкале по таким показателям как: решение коммуникативной задачи, организация текста и соблюдение требования к объёму, связность, языковая организация текста (вокабуляр, грамматическое оформление).

### **Тематика презентаций**

1. Sobre mí;
2. Una familia famosa;
3. Mi casa ideal;
4. Una ciudad en el mundo;
5. Un día de mi vida;
6. Menú de una fiesta;
7. Disfraces para Halloween;
8. Opciones de ocio en Vladivostok;



9. En el médico;

10. Noticias recientes del mundo hispano.

Распределение баллов за каждый показатель представлен следующим образом:

<b>№</b>	<b>Показатель</b>	<b>Баллы</b>
1.	Решение коммуникативной задачи	2
	Соблюдение требования к объему	1,5
	Связность текста	1,5
	Вокабуляр	2,5
	Грамматическое оформление	2,5
		<b>10</b>

Подготовка к экзамену. Экзамен в конце каждого семестра направлен на проверку умений и навыков, которые формируются в течение всего семестра. Подготовка к ним заключается в повторении всего лексического и грамматического материала, в выполнении тренировочных упражнений на восприятие на слух. Чтобы подготовиться к экзамену, студент должен повторить лексический и грамматический материал пройденных в течение семестра уроков, выполнить дополнительные упражнения, представленные в пособиях из списка дополнительной литературы. Во время экзамена он выполняет лексико-грамматический тест и/или дает устный развернутый ответ на предложенную тему (образцы тестовых заданий и тематика выступления представлены в Приложении 2).

Критерии выставления оценки студенту на экзамене.

<b>Баллы</b> (рейтингово й оценки)	<b>Оценка</b> зачета (стандартная)	<b>Требования к сформированным</b> <b>компетенциям</b>
--	--	---



86-100	«зачтено»/ «отлично»	Оценка «отлично» выставляется студенту, если он глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, четко и логически стройно его излагает, умеет тесно увязывать теорию с практикой, свободно справляется с задачами, вопросами и другими видами применения знаний, причем не затрудняется с ответом при видоизменении заданий, владеет разносторонними навыками и приемами выполнения практических задач.
76-85-	«зачтено»/ «хорошо»	Оценка «хорошо» выставляется студенту, если он твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос, правильно применяет теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеет необходимыми навыками и приемами их выполнения.
61-75	«зачтено»/ «удовлетворительно»	Оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если он имеет знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, испытывает затруднения при выполнении практических работ.
Менее 60	«не зачтено»/ «неудовлетворительно»	Оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, который не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы. Как правило, оценка «неудовлетворительно» ставится студентам, которые не могут продолжить обучение без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.

Подготовка к зачету. Зачет в конце семестра направлен на проверку умений и навыков, которые формируются в течение всего семестра. Подготовка к ним заключается в повторении всего лексического и грамматического материала,



в выполнении тренировочных упражнений на восприятие на слух. Чтобы подготовиться к зачету, студент должен повторить лексический и грамматический материал пройденных в течение семестра уроков, выполнить дополнительные упражнения, представленные в пособиях из списка дополнительной литературы. Во время зачета он выполняет лексико-грамматический тест (образцы тестовых заданий и тематика выступления представлены в Приложении 2).

Критерии выставления оценки студенту на зачете.

<b>Баллы (рейтингово й оценки)</b>	<b>Оценка зачета (стандартная)</b>	<b>Требования к сформированным компетенциям</b>
86-100	«зачтено»/ «отлично»	Оценка «отлично» выставляется студенту, если он глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, четко и логически стройно его излагает, умеет тесно увязывать теорию с практикой, свободно справляется с задачами, вопросами и другими видами применения знаний, причем не затрудняется с ответом при видоизменении заданий, владеет разносторонними навыками и приемами выполнения практических задач.
76-85-	«зачтено»/ «хорошо»	Оценка «хорошо» выставляется студенту, если он твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос, правильно применяет теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеет необходимыми навыками и приемами их выполнения.
61-75	«зачтено»/ «удовлетвори тельно»	Оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если он имеет знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, испытывает затруднения при выполнении практических работ.



Менее 60	«не зачтено»/ «неудовлетво рительно»	Оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, который не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы. Как правило, оценка «неудовлетворительно» ставится студентам, которые не могут продолжить обучение без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.
----------	--	---



## 6. КОНТРОЛЬ ДОСТИЖЕНИЯ ЦЕЛЕЙ КУРСА

№ п/п	Контролируемые разделы / темы дисциплины	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения	Оценочные средства	
				текущий контроль	промежуточная аттестация
	Семестр 1 Лабораторные работы 1-16	УК-4.3 Способность формировать и отстаивать собственные суждения и научные позиции, на иностранном языке в ситуациях академического и профессиональн ого взаимодействия.	Знает коммуникативные стратегии и тактики, риторические, стилистические и языковые нормы и приемы, существующие в испанском языке и необходимые для формирования и отстаивания собственного суждения в ситуациях академического и профессиональног о взаимодействия	устный опрос (УО-2) выполнение разноуровневых заданий (ПР-11)	Экзамен
			Умеет применять коммуникативные стратегии и тактики, риторические, стилистические и языковые нормы и приемы, существующие в испанском языке и необходимые для формирования и отстаивания собственного суждения в ситуациях академического и профессиональног о взаимодействия	устный опрос (УО-2) выполнение разноуровневых заданий (ПР-11)	Экзамен
			Владеет навыками использования коммуникативных стратегий и	устный опрос (УО-2) выполнение разноуровневых	Экзамен



			тактик, риторических, стилистических и языковых норм и приемов, существующих в испанском языке и необходимых для формирования и отстаивания собственного суждения в ситуациях академического и профессионального взаимодействия	заданий (ПР-11) контрольная работа ПР-2	
		ПК-2.2 Применяет современные технические средства обучения и образовательные технологии, в том числе дистанционные образовательные технологии, информационно-коммуникационные технологии, электронные образовательные и информационные ресурсы, с учетом специфики образовательных программ и особенностей преподаваемого учебного курса, дисциплины (модуля)	Знает современные технические средства обучения и образовательные технологии, в том числе дистанционные образовательные технологии, информационно-коммуникационные технологии, электронные образовательные и информационные ресурсы, с учетом специфики образовательных программ и особенностей преподаваемого учебного курса, дисциплины (модуля)	устный опрос (УО-2) выполнение разноуровневых заданий (ПР-11)	Экзамен
		программ и особенностей преподаваемого учебного курса, дисциплины (модуля)	Умеет применять знания о современных технических средствах обучения и образовательных технологиях, в	устный опрос (УО-2) выполнение разноуровневых заданий (ПР-11)	Экзамен



			том числе дистанционных образовательных технологиях, информационно-коммуникационные технологии, электронных образовательных и информационных ресурсов с учетом специфики образовательных программ и особенностей преподаваемого учебного курса, дисциплины (модуля)		
			Владеет дистанционными образовательными технологиями, информационно-коммуникативным и технологиями, навыками работы в электронном образовательных и информационных ресурсах.	устный опрос (УО-2) выполнение разноуровневых заданий (ПР-11)	Экзамен
		ПК-4.1 – Переводит с одного языка на другой	Знает грамматическую и синтаксическую структуру испанского языка, лексический состав языка, культурную составляющую, необходимые для осуществления управления переводческими проектами	устный опрос (УО-2) выполнение разноуровневых заданий (ПР-11)	Экзамен
			Умеет применять знания о	устный опрос (УО-2) выполнение	Экзамен



			грамматической и синтаксической структуре испанского языка, лексическом составе языка, культурной составляющей, необходимых для осуществления управления переводческими проектами	разноуровневых заданий (ПР-11)	
			Владеет навыками управления переводческими проектами	устный опрос (УО-2) выполнение разноуровневых заданий (ПР-11)	Экзамен
	Семестр 2 Лабораторные работы 17-33	УК-4.3 Способность формировать и отстаивать собственные суждения и научные позиции, на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия.	Знает коммуникативные стратегии и тактики, риторические, стилистические и языковые нормы и приемы, существующие в испанском языке и необходимые для формирования и отстаивания собственного суждения в ситуациях академического и профессионального взаимодействия	устный опрос (УО-2) выполнение разноуровневых заданий (ПР-11)	Зачет
			Умеет применять коммуникативные стратегии и тактики, риторические, стилистические и языковые нормы и приемы, существующие в испанском языке и необходимые для формирования и отстаивания	устный опрос (УО-2) выполнение разноуровневых заданий (ПР-11)	Зачет



			собственного суждения в ситуациях академического и профессионального взаимодействия		
			Владеет навыками использования коммуникативных стратегий и тактик, риторических, стилистических и языковых норм и приемов, существующих в испанском языке и необходимых для формирования и отстаивания собственного суждения в ситуациях академического и профессионального взаимодействия	устный опрос (УО-2) выполнение разноуровневых заданий (ПР-11) контрольная работа ПР-2	Зачет
		ПК-2.2 Применяет современные технические средства обучения и образовательные технологии, в том числе дистанционные образовательные технологии, информационно-коммуникационные технологии, электронные образовательные и информационные ресурсы, с учетом специфики образовательных	Знает современные технические средства обучения и образовательные технологии, в том числе дистанционные образовательные технологии, информационно-коммуникационные технологии, электронные образовательные и информационные ресурсы, с учетом специфики образовательных программ и особенностей преподаваемого учебного курса,	устный опрос (УО-2) выполнение разноуровневых заданий (ПР-11)	Зачет



		программ и особенностей преподаваемого учебного курса, дисциплины (модуля)	дисциплины (модуля)		
			Умеет применять знания о современных технических средствах обучения и образовательных технологиях, в том числе дистанционных образовательных технологиях, информационно-коммуникационные технологии, электронных образовательных и информационных ресурсов с учетом специфики образовательных программ и особенностей преподаваемого учебного курса, дисциплины (модуля)	устный опрос (УО-2) выполнение разноуровневых заданий (ПР-11)	Зачет
			Владеет дистанционными образовательными технологиями, информационно-коммуникативным и технологиями, навыками работы в электронном образовательных и информационных ресурсах.	устный опрос (УО-2) выполнение разноуровневых заданий (ПР-11)	Зачет
		ПК-4.1 – Переводит с одного языка на другой	Знает грамматическую и синтаксическую структуру испанского языка, лексический	устный опрос (УО-2) выполнение разноуровневых заданий (ПР-11)	Зачет



			состав языка, культурную составляющую, необходимые для осуществления управления переводческими проектами		
			Умеет применять знания о грамматической и синтаксической структуре испанского языка, лексическом составе языка, культурной составляющей, необходимых для осуществления управления переводческими проектами	устный опрос (УО-2) выполнение разноуровневых заданий (ПР-11)	Зачет
			Владеет навыками управления переводческими проектами	устный опрос (УО-2) выполнение разноуровневых заданий (ПР-11)	Зачет
	Семестр 3 Лабораторные работы 34-44	УК-4.3 Способность формировать и отстаивать собственные суждения и научные позиции, на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия.	Знает коммуникативные стратегии и тактики, риторические, стилистические и языковые нормы и приемы, существующие в испанском языке и необходимые для формирования и отстаивания собственного суждения в ситуациях академического и профессионального взаимодействия	устный опрос (УО-2) выполнение разноуровневых заданий (ПР-11)	Зачет
			Умеет применять коммуникативные стратегии и	устный опрос (УО-2) выполнение	Зачет



			<p>тактики, риторические, стилистические и языковые нормы и приемы, существующие в испанском языке и необходимые для формирования и отстаивания собственного суждения в ситуациях академического и профессионального взаимодействия</p>	<p>разноуровневых заданий (ПР-11)</p>	
			<p>Владеет навыками использования коммуникативных стратегий и тактик, риторических, стилистических и языковых норм и приемов, существующих в испанском языке и необходимых для формирования и отстаивания собственного суждения в ситуациях академического и профессионального взаимодействия</p>	<p>устный опрос (УО-2) выполнение разноуровневых заданий (ПР-11) контрольная работа ПР-2</p>	<p>Зачет</p>
		<p>ПК-2.2 Применяет современные технические средства обучения и образовательные технологии, в том числе дистанционные образовательные технологии, информационно-</p>	<p>Знает современные технические средства обучения и образовательные технологии, в том числе дистанционные образовательные технологии, информационно-коммуникационные технологии,</p>	<p>устный опрос (УО-2) выполнение разноуровневых заданий (ПР-11)</p>	<p>Зачет</p>



		коммуникационные технологии, электронные образовательные и информационные ресурсы, с учетом специфики образовательных программ и особенностей преподаваемого учебного курса, дисциплины (модуля)	электронные образовательные и информационные ресурсы, с учетом специфики образовательных программ и особенностей преподаваемого учебного курса, дисциплины (модуля)		
			Умеет применять знания о современных технических средствах обучения и образовательных технологиях, в том числе дистанционных образовательных технологиях, информационно-коммуникационные технологии, электронных образовательных и информационных ресурсов с учетом специфики образовательных программ и особенностей преподаваемого учебного курса, дисциплины (модуля)	устный опрос (УО-2) выполнение разноуровневых заданий (ПР-11)	Зачет
			Владеет дистанционными образовательными технологиями, информационно-	устный опрос (УО-2) выполнение разноуровневых заданий (ПР-11)	Зачет



			коммуникативным и технологиями, навыками работы в электронным образовательных и информационных ресурсах.		
		ПК-4.1 – Переводит с одного языка на другой	Знает грамматическую и синтаксическую структуру испанского языка, лексический состав языка, культурную составляющую, необходимые для осуществления управления переводческими проектами	устный опрос (УО-2) выполнение разноуровневых заданий (ПР-11)	Зачет
			Умеет применять знания о грамматической и синтаксической структуре испанского языка, лексическом составе языка, культурной составляющей, необходимых для осуществления управления переводческими проектами	устный опрос (УО-2) выполнение разноуровневых заданий (ПР-11)	Зачет
			Владеет навыками управления переводческими проектами	устный опрос (УО-2) выполнение разноуровневых заданий (ПР-11)	Зачет
	Семестр 4 Лабораторные работы 45-50	УК-4.3 Способность формировать и отстаивать собственные суждения и научные позиции, на	Знает коммуникативные стратегии и тактики, риторические, стилистические и языковые нормы и приемы,	устный опрос (УО-2) выполнение разноуровневых заданий (ПР-11)	Экзамен



		иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия.	существующие в испанском языке и необходимые для формирования и отстаивания собственного суждения в ситуациях академического и профессионального взаимодействия		
			Умеет применять коммуникативные стратегии и тактики, риторические, стилистические и языковые нормы и приемы, существующие в испанском языке и необходимые для формирования и отстаивания собственного суждения в ситуациях академического и профессионального взаимодействия	устный опрос (УО-2) выполнение разноуровневых заданий (ПР-11)	Экзамен
			Владеет навыками использования коммуникативных стратегий и тактик, риторических, стилистических и языковых норм и приемов, существующих в испанском языке и необходимых для формирования и отстаивания собственного суждения в ситуациях академического и профессионального	устный опрос (УО-2) выполнение разноуровневых заданий (ПР-11) контрольная работа ПР-2	Экзамен



			о взаимодействия		
		<p>ПК-2.2</p> <p>Применяет современные технические средства обучения и образовательные технологии, в том числе дистанционные образовательные технологии, информационно-коммуникационные технологии, электронные образовательные и информационные ресурсы, с учетом специфики образовательных программ и особенностей преподаваемого учебного курса, дисциплины (модуля)</p>	<p>Знает современные технические средства обучения и образовательные технологии, в том числе дистанционные образовательные технологии, информационно-коммуникационные технологии, электронные образовательные и информационные ресурсы, с учетом специфики образовательных программ и особенностей преподаваемого учебного курса, дисциплины (модуля)</p>	<p>устный опрос (УО-2)</p> <p>выполнение разноуровневых заданий (ПР-11)</p>	Экзамен
			<p>Умеет применять знания о современных технических средствах обучения и образовательных технологиях, в том числе дистанционных образовательных технологиях, информационно-коммуникационные технологии, электронных образовательных и информационных</p>	<p>устный опрос (УО-2)</p> <p>выполнение разноуровневых заданий (ПР-11)</p>	Экзамен



			ресурсов с учетом специфики образовательных программ и особенностей преподаваемого учебного курса, дисциплины (модуля)		
			Владеет дистанционными образовательными технологиями, информационно-коммуникативным и технологиями, навыками работы в электронным образовательных и информационных ресурсах.	устный опрос (УО-2) выполнение разноуровневых заданий (ПР-11)	Экзамен
		ПК-4.1 – Переводит с одного языка на другой	Знает грамматическую и синтаксическую структуру испанского языка, лексический состав языка, культурную составляющую, необходимые для осуществления управления переводческими проектами	устный опрос (УО-2) выполнение разноуровневых заданий (ПР-11)	Экзамен
			Умеет применять знания о грамматической и синтаксической структуре испанского языка, лексическом составе языка, культурной составляющей, необходимых для осуществления управления	устный опрос (УО-2) выполнение разноуровневых заданий (ПР-11)	Экзамен



			переводческими проектами		
			Владеет навыками управления переводческими проектами	устный опрос (УО-2) выполнение разноуровневых заданий (ПР-11)	Экзамен

Типовые контрольные задания, методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений и навыков и (или) опыта деятельности, а также критерии и показатели, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и характеризующие результаты обучения, представлены в Приложении



## 7. СПИСОК УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ И ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### Основная литература

1. Родригес-Данилевская, Е.И., Патрушев, А.И., Степунина, И.Л. Учебник испанского языка: практический курс. кн. 1. Начальный этап – М: Университет, 2014. –412 с. –5экз. –Режим доступа: <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:734261&theme=FEFU>
2. Патрушев, А.И. Учебник испанского языка. Практический курс: [учебник] кн. 2. Продвинутый этап – М.: Университет, 2013. – 253 с. – 5 экз. – Режим доступа: <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:734273&theme=FEFU>
3. Виноградов, В.С. Сборник упражнений по грамматике испанского языка: учебное пособие для вузов – М: Университет, 2013. – 379 с. – 3 экз. – Режим доступа: <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:734060&theme=FEFU>
4. Салимов П.В. Практикум по грамматике испанского языка. Глагол [Электронный ресурс] : практикум / П.В. Салимов, М. дель Росарио Гомес.  
— Электрон. текстовые данные. — СПб. : КАРО, 2015. — 432 с. — 978-5-9925-1024-9. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/68610.html>
5. Царева, Н.И. Учебник испанского языка (для бакалавров) – М.: КноРус, 2013. – 207 с. – [Электронный ресурс] Режим доступа: [http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1\\_id=53659](http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=53659)
6. Елисеев, И.А. Словарь аббревиатур испанского языка – М.: НИЦ ИНФРА-М, 2016. – 160 с. – [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/535378>

### Дополнительная литература

1. Макарова Т.Н. Фонетика испанского языка. Вводный курс [Электронный ресурс] : учебное пособие для студентов высших педагогических заведений / Т.Н. Макарова. — Электрон. текстовые данные.  
— СПб. : КАРО, 2013. — 176 с. — 978-5-9925-0457-6. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/44547.html>
2. Испанский язык : Интенсивный курс : учеб. пособие / Э. Родригес Алмейда, Л.Р. Маилян. — М. : РИОР : ИНФРА-М, 2017. — 240 с.



— (Высшее образование). — <https://doi.org/10.12737/22653>. - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/671360>

3. García de Cortázar, F., González Vesga, J.M. Breve historia de España – Spain, Alianza Editorial, 2011, 792 с. – 1 экз. Режим доступа: <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:791363&theme=FEFU>

### **Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»**

*В данном разделе приводится перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины, в виде названия сайта, интернет-портала и т.п. и рабочей гиперссылки. Не допускается размещение ресурсов, содержащих материалы, не соответствующие этическим нормам, в том числе в формате баннеров и т.п.*

1. [http://www.cervantes.to/test\\_inicial.html](http://www.cervantes.to/test_inicial.html) – официальный сайт Института Сервантеса;
2. <http://edelsa.es/> – сайт испанского учебного издательства Edelsa, большое количество мультимедийных материалов;
3. <http://elpaís.es> – сайт крупнейшей газеты Испании;
4. <https://www.nytimes.com/es/> - сайт испаноязычной версии газеты «New York Times»
5. <http://www.bbc.com/mundo> - испаноязычная версия сайта BBC;
6. <http://www.ehowenespanol.com/> – испаноязычный сайт, содержащий научно-популярные статьи по различным сферам жизни;
7. <https://dle.rae.es/> - онлайн версия толкового словаря испанского языка под редакцией Испанской Королевской Академии;
8. Gaudeamus [Электронная библиотека учебной PDF-литературы и учебников для вузов. (бесплатные полнотекстовые учебники)] URL: <http://www.gaudeamus.omskcity.co>
9. Электронная библиотека учебной PDF-литературы и учебников для вузов. – <http://www.studentlibrary.ru/cgi-bin/mb4>

### **Перечень информационных технологий и программного обеспечения**

1. Microsoft Office
2. Power Point
3. Microsoft Teams.



## **8.МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ**

*Рекомендации по планированию и организации времени, необходимого для изучения дисциплины.*

Основной формой освоения дисциплины являются лабораторные работы. Лабораторные работы позволяют приобретать и совершенствовать профессиональные компетенции. Содержание лабораторных работ и методика их проведения направлены на то, чтобы обеспечивать развитие творческой, исследовательской активности студентов. Лабораторные работы позволяют научить приемам решения практических задач, формировать стремление непрерывно учиться самостоятельно, т.е. овладевать методами, способами и приемами самообучения, саморазвития и самоконтроля. Успешное освоение дисциплины и достижение поставленной цели возможно только при регулярной и систематической работе в течение семестра. Рекомендуются обязательные посещения всех аудиторных занятий.

*Рекомендации по организации самостоятельной работы.*

Освоение дисциплины предполагает активное участие студентов в коллективной и индивидуальной работе в аудитории, а также самостоятельную работу.

Текущая самостоятельная работа по данной дисциплине заключается в подготовке к аудиторным занятиям, т.е. в выполнении всех домашних заданий, а также к подготовке к зачету. Данные виды работы предполагают работу с грамматическими упражнениями, создание текстов различного характера, выполнение различных творческих заданий.

Семестровая самостоятельная работа может быть представлена различными видами заданий, которые выполняются в течение всего семестра или нескольких недель. В качестве семестровой самостоятельной работы студентам предлагается выполнение лексико-грамматических упражнений, составление интеллект-карт и блок-схем, прослушивание и просмотр аудио- и видеоматериалов (по желанию).

Основным требованием к выполнению всех видов самостоятельной работы является регулярность и своевременность выполнения.

При работе с литературой из электронной библиотечной системы (ЭБС), к которой подключён ДВФУ, следует в обязательном порядке ознакомиться с условиями пользования и для удобства использования литературы завести личный кабинет.

- *Рекомендации по подготовке к зачету и разъяснения по балльно-рейтинговой системе оценки.*

Подготовка к зачету начинается с первого дня изучения дисциплины и заключается в регулярной работе студента, а именно:



- 1) обязательное посещение аудиторных занятий;
- 2) выполнение домашних заданий;
- 3) активное участие при обсуждении вопросов в аудитории;
- 4) своевременное выполнение и сдача на проверку семестровой самостоятельной работы;
- 5) выполнение контрольных работ.

Зачет по данной дисциплине направлен на проверку умений и навыков использования приобретенных знаний в течение всего семестра. Подготовка к нему может не потребовать отдельно отведённого на неё времени при условии регулярного и систематического выполнения всех заданий в течение семестра, поскольку в таком случае студент получает оценку по балльно-рейтинговой системе (БРС).

Балльно-рейтинговая система оценки успеваемости студентов, действующая в ДВФУ, представляет собой эффективный метод организации учебного процесса, который стимулирует работу студентов, способствует саморазвитию и самосовершенствованию обучающегося. Кроме того, рейтинговая система является механизмом объективной оценки знаний.

В соответствии с этой системой студенту предоставляется возможность набрать определенное количество баллов за текущую работу в семестре. В соответствии с рейтинг-планом дисциплины в систему вносятся результаты текущей успеваемости и текущего контроля студента. В конце семестра оценка выставляется автоматически по действующей шкале соответствия рейтинга по дисциплине и оценок:

Менее 61%	не зачтено	неудовлетворитель но
От 61% до 75%	зачтено	удовлетворительно
От 76% до 85%	зачтено	хорошо
От 86% до 100%	зачтено	отлично

## **9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

Учебные занятия по дисциплине могут проводиться в следующих помещениях, оснащенных соответствующим оборудованием и программным обеспечением, расположенных по адресу Приморский край, г. Владивосток, Фрунзенский р-н г., Русский Остров, ул. Аякс, п, д. 10:

Перечень материально-технического и программного обеспечения дисциплины приведен в таблице.

№ помещения по плану БТИ	Наименование специальных помещений и	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Перечень лицензионного программного обеспечения.
--------------------------	--------------------------------------	---	--



	помещений для самостоятельной работы <sup>1</sup>		Реквизиты подтверждающего документа
Учебные аудитории для проведения учебных занятий:			
	D229, D304, D306, D349, D350, D351, D352, D353, D403, D404, D405, D414, D434, D435, D453, D503, D504, D517, D522, D577, D578, D579, D580, D602, D603, D657, D658, D702, D704, D705, D707, D721, D722, D723, D735, D736, D764, D769, D770, D773, D810, D811, D906, D914, D921, D922, D923, D924, D926	Мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U, Экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления	
	D207/346	Мультимедийная аудитория: Проектор 3-chip DLP, 10 600 ANSI-лм, WUXGA 1 920x1 200 (16:10) PT-DZ110XE Panasonic; экран 316x500 см, 16:10 с эл. приводом; крепление настенно-потолочное Elpro Large Electrol Projecta; профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG; подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления),	
	D226	Мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U, Экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления), D362 (профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; Компьютерный класс на 15 посадочных мест	
	D447, D448, D449, D450, D451, D452, D502, D575	Мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U, Экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления	
	D446, D604, D656, D659, D737, D808,	Мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U, Экран	

<sup>1</sup> В соответствии с п.4.3.1 ФГОС



	D809, D812	<p>проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления; Компьютерный класс; Рабочее место: Компьютеры (Твердотельный диск - объемом 128 Гб; Жесткий диск - объемом 1000 Гб; Форм-фактор – Tower); комплектуется клавиатурой, мышью. Монитором AOC i2757Fm; комплектом шнуров эл. питания) Модель - M93p 1; Лингафонный класс, компьютеры оснащены программным комплексом Sanako study 1200</p>	
	D501, D601	<p>Мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U, Экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления; Компьютерный класс на 26 рабочих мест. Рабочее место: Моноблок Lenovo C360G-i34164G500UDK</p>	
	Помещения для самостоятельной работы:		
	A1042 аудитория для самостоятельной работы студентов	<p>Моноблок Lenovo C360G-i34164G500UDK – 115 шт.; Интегрированный сенсорный дисплей Polymedia FlipBox; Копир-принтер-цветной сканер в e-mail с 4 лотками Xerox WorkCentre 5330 (WC5330C; Полноцветный копир-принтер-сканер Xerox WorkCentre 7530 (WC7530CPS Оборудование для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья: Дисплей Брайля Focus-40 Blue – 3 шт.; Дисплей Брайля Focus-80 Blue; Рабочая станция Lenovo ThinkCentre E73z – 3 шт.; Видео увеличитель ONYX Swing-Arm PC edition; Маркер-диктофон Touch Мемо цифровой; Устройство портативное для чтения плоскопечатных текстов PEarl; Сканирующая и читающая машина для незрячих и слабовидящих пользователей SARA; Принтер Брайля Emprint SpotDot - 2 шт.; Принтер Брайля Everest - D V4; Видео увеличитель ONYX Swing-Arm PC edition; Видео увеличитель Topaz 24” XL стационарный электронный; Обучающая система для детей</p>	<p>Microsoft Windows 7 Pro MAGic 12.0 Pro, Jaws for Windows 15.0 Pro, Open book 9.0, Duxbury BrailleTranslator, Dolphin Guide (контракт № A238-14/2);</p> <p>Неисключительные права на использование ПО Microsoft рабочих станций пользователей (контракт ЭА-261-18 от 02.08.2018): - лицензия на клиентскую операционную систему; - лицензия на пакет офисных продуктов для работы с документами включая формат.docx , .xlsx , .vsd , .ppt.; - лицензия на право подключения пользователя к серверным операционным системам , используемым в ДВФУ : Microsoft Windows Server 2008/2012; -</p>



		<p>тактильно-речевая, либо для людей с ограниченными возможностями здоровья; Увеличитель ручной видео RUBY портативный – 2 шт.; Экран Samsung S23C200B; Маркер-диктофон Touch Memo цифровой.</p>	<p>лицензия на право подключения к серверу Microsoft Exchange Server Enterprise; - лицензия па право подключения к внутренней информационной системе документооборота и portalу с возможностью поиска информации во множестве удаленных и локальных хранилищах, ресурсах, библиотеках информации, включая порталные хранилища, используемой в ДВФУ: Microsoft SharePoint; - лицензия на право подключения к системе централизованного управления рабочими станциями, используемой в ДВФУ: Microsoft System Center.</p>
--	--	--	--

## X. ФОНДЫ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Фонды оценочных средств представлены в Приложении.





МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования  
**«Дальневосточный федеральный университет»**

---

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ  
ИССЛЕДОВАНИЙ**

---

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ**  
**по дисциплине «Практический курс современного испанского языка»**  
**Направление подготовки 45.04.01 Филология**  
**Профиль «Европейские языки: коммуникация и лингвоаналитика»**  
**Форма подготовки очная**

**Владивосток**  
**2021**



**Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе освоения дисциплины / модуля**

№ п/п	Контролируемые разделы / темы дисциплины	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения	Оценочные средства	
				текущий контроль	промежуточная аттестация
	Семестр 1 Лабораторные работы 1-16	УК-4.3 Способность формировать и отстаивать собственные суждения и научные позиции, на иностранном языке в ситуациях академического и профессиональн ого взаимодействия.	Знает	устный опрос (УО-2) выполнение разноуровневых заданий (ПР-11)	Экзамен
			Умеет	устный опрос (УО-2) выполнение разноуровневых заданий (ПР-11)	Экзамен
			Владеет	устный опрос (УО-2) выполнение разноуровневых заданий (ПР-11) контрольная работа ПР-2	Экзамен
		ПК-2.2 Применяет современные технические средства обучения и образовательные технологии, в	Знает	устный опрос (УО-2) выполнение разноуровневых заданий (ПР-11)	Экзамен
			Умеет	устный опрос (УО-2) выполнение разноуровневых заданий (ПР-11)	Экзамен
			Владеет	устный опрос (УО-2) выполнение разноуровневых заданий (ПР-11)	Экзамен



		том числе дистанционные образовательные технологии, информационно-коммуникационные технологии, электронные образовательные и информационные ресурсы, с учетом специфики образовательных программ и особенностей преподаваемого учебного курса, дисциплины (модуля)			
		ПК-4.1 – Переводит с одного языка на другой	Знает	устный опрос (УО-2) выполнение разноуровневых заданий (ПР-11)	Экзамен
			Умеет	устный опрос (УО-2) выполнение разноуровневых заданий (ПР-11)	Экзамен
			Владеет	устный опрос (УО-2) выполнение разноуровневых заданий (ПР-11)	Экзамен
	Семестр 2 Лабораторные работы	УК-4.3 Способность	Знает	устный опрос (УО-2) выполнение разноуровневых заданий (ПР-11)	Зачет



	17-33	формировать и отстаивать собственные суждения и научные позиции, на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия.	Умеет	устный опрос (УО-2) выполнение разноуровневых заданий (ПР-11)	Зачет
			Владеет	устный опрос (УО-2) выполнение разноуровневых заданий (ПР-11) контрольная работа ПР-2	Зачет
		ПК-2.2 Применяет современные технические средства	Знает	устный опрос (УО-2) выполнение разноуровневых заданий (ПР-11)	Зачет
		обучения и образовательные технологии, в том числе дистанционные образовательные технологии, информационно-коммуникационные технологии, электронные образовательные и	Умеет	устный опрос (УО-2) выполнение разноуровневых заданий (ПР-11)	Зачет
			Владеет	устный опрос (УО-2) выполнение разноуровневых заданий (ПР-11)	Зачет



		информационные ресурсы, с учетом специфики образовательных программ и особенностей преподаваемого учебного курса, дисциплины (модуля)			
		ПК-4.1 – Переводит с одного языка на другой	Знает	устный опрос (УО-2) выполнение разноуровневых заданий (ПР-11)	Зачет
			Умеет	устный опрос (УО-2) выполнение разноуровневых заданий (ПР-11)	Зачет
			Владеет	устный опрос (УО-2) выполнение разноуровневых заданий (ПР-11)	Зачет
	Семестр 3 Лабораторные работы 34-44	УК-4.3 Способность формировать и отстаивать собственные суждения и научные позиции, на иностранном языке в ситуациях академического и	Знает	устный опрос (УО-2) выполнение разноуровневых заданий (ПР-11)	Зачет
			Умеет	устный опрос (УО-2) выполнение разноуровневых заданий (ПР-11)	Зачет
			Владеет	устный опрос (УО-2) выполнение разноуровневых заданий (ПР-11) контрольная работа ПР-2	Зачет



		профессионального взаимодействия.			
		ПК-2.2 Применяет современные технические средства обучения и образовательные технологии, в том числе дистанционные образовательные технологии, информационно-коммуникационные технологии, электронные образовательные и информационные ресурсы, с учетом специфики образовательных программ и особенностей преподаваемого учебного курса, дисциплины (модуля)	Знает	устный опрос (УО-2) выполнение разноуровневых заданий (ПР-11)	Зачет
			Умеет	устный опрос (УО-2) выполнение разноуровневых заданий (ПР-11)	Зачет
			Владеет	устный опрос (УО-2) выполнение разноуровневых заданий (ПР-11)	Зачет



		ПК-4.1 – Переводит с одного языка на другой	Знает	устный опрос (УО-2) выполнение разноуровневых заданий (ПР-11)	Зачет
			Умеет	устный опрос (УО-2) выполнение разноуровневых заданий (ПР-11)	Зачет
			Владеет	устный опрос (УО-2) выполнение разноуровневых заданий (ПР-11)	Зачет
	Семестр 4 Лабораторные работы 45-50	УК-4.3 Способность формировать и отстаивать собственные суждения и научные позиции, на иностранном языке в ситуациях академического и профессиональн ого взаимодействия.	Знает	устный опрос (УО-2) выполнение разноуровневых заданий (ПР-11)	Экзамен
			Умеет	устный опрос (УО-2) выполнение разноуровневых заданий (ПР-11)	Экзамен
			Владеет	устный опрос (УО-2) выполнение разноуровневых заданий (ПР-11) контрольная работа ПР-2	Экзамен
		ПК-2.2	Знает	устный опрос (УО-2) выполнение разноуровневых	Экзамен



		Применяет		заданий (ПР-11)	
		современные	Умеет	устный опрос (УО-2)	Экзамен
		технические		выполнение разноуровневых	
		средства		заданий (ПР-11)	
		обучения и		устный опрос (УО-2)	Экзамен
		образовательные		выполнение разноуровневых	
		технологии, в		заданий (ПР-11)	
		том числе			
		дистанционные			
		образовательные			
		технологии,			
		информационно-			
		коммуникационн			
		ые технологии,			
		электронные			
		образовательные			
		и			
		информационны			
		е ресурсы, с			
		учетом			
		специфики			
		образовательных			
		программ и			
		особенностей			
		преподаваемого			
		учебного курса,			
		дисциплины			
		(модуля)			
		Владеет			
		ПК-4.1 –			
		Переводит с			
		одного языка на			
		другой			
		Знает		устный опрос (УО-2)	Экзамен
				выполнение разноуровневых	
				заданий (ПР-11)	
		Умеет		устный опрос (УО-2)	Экзамен



				выполнение разноуровневых заданий (ПР-11)	
			Владеет	устный опрос (УО-2) выполнение разноуровневых заданий (ПР-11)	Экзамен

### Оценочные средства для текущего контроля

**Текущая аттестация студентов** по дисциплине «Практический курс современного испанского языка» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация по дисциплине «Практический курс современного испанского языка» проводится в форме контрольных мероприятий (*устный опрос, контрольные работы, разноуровневые задачи*) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем.

Устный опрос (УО-2) – средство контроля, организованное как специальная беседа преподавателя с обучающимся на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по определенному разделу, теме, проблеме и т.п.

Контрольная работа (ПР-2) – средство проверки умений применять полученные знания для решения задач определенного типа по проблематике курса.

Разноуровневые задачи и задания (ПР-11) репродуктивного уровня, позволяют оценивать и диагностировать знание фактического материала (базовые понятия, алгоритмы, факты) и умение правильно использовать специальные термины и понятия, узнавание объектов изучения в рамках определенного раздела дисциплины.

Объектами оценивания выступают:

- учебная дисциплина (активность на занятиях, своевременность выполнения различных видов заданий, посещаемость всех видов занятий по аттестуемой дисциплине);
- степень усвоения теоретических знаний;
- уровень овладения практическими умениями и навыками по всем видам учебной работы;
- результаты самостоятельной работы.

### Примеры контрольных работ

#### Тема: **Contraste entre los pasados. Вариант 1**

- 1) *Completa con Pretérito Perfecto, Indefinido, Imperfecto o Pluscuamperfecto.*



1. Cuando (ser, vosotros) pequeños, una vez (ir, nosotros) todos juntos a Madrid y (pasarlo, nosotros) de maravilla.
2. Ayer la policía (detener) al criminal más buscado del país.
3. De joven (comprar, yo) un coche y con él (ir, yo) cómodamente cada día a trabajar.
4. ¿Tú sabes cuándo (pintar) Picasso el cuadro Guernica?
5. Cuando me levanté por la mañana para ir a trabajar, todavía no (salir) el sol.
6. Se quemó en la playa porque no (ponerse) suficiente protección solar.
7. Hasta ahora siempre me (devolver, ellos) los libros prestados.
8. De 1946 a 1961 Luis Buñuel (vivir) en México.
9. Suspendiste el examen porque no (estudiar) lo suficiente. 10. (Tener, yo) mi primer hijo a los 26 años.
11. Mientras (dormir), alguien (entrar) en casa para robar.
12. Mi madre (cocinar) pescado una vez a la semana cuando yo era niño. 13. Aquel día llegué tarde a la cita porque no (poner) el despertador y no me desperté a tiempo.
14. Yo solo (estar) una vez en Chile. (Ser) en 2005.
15. Cristina (ir) antes cada verano a Londres para hacer un curso de inglés, pero el año pasado no (ir) porque (estar) enferma.
16. El viernes por la noche cuando (estar) en casa de Alex yo le (decir) que yo (ganar) en la lotería.
17. Mi bisabuela (tener) 16 años cuando (casarse). 18. Cuando (llegar, nosotros) el tren ya (salir).
19. Mientras (ver, yo) la tele, (escuchar, tú) música.
20. Cuando (ser, yo) niño, me (gustar) leer libros de aventura.
- 2) *Imagina cómo era el mundo sin tecnología. (min 8 frases)*
- 3) *Elige un tema y escribe tu respuesta (min. 15 frases)*
1. La evolución del concepto de familia en los últimos años.
2. ¿Cuáles son los inventos más importantes y por qué?
3. ¿Cómo eras antes y cómo eres ahora?

## **Вариант 2**

- 1) *Completa con Pretérito Perfecto, Indefinido, Imperfecto o Pluscuamperfecto.*
1. Anoche (volver, nosotros) a casa muy tarde.
2. No respondió a las preguntas del policía porque no (ver) nada.



3. El accidente de Antonia (ocurrir) cuando ella (hablar) por el móvil.
4. Ayer no (ir, yo) a la fiesta porque (estar, yo) muy cansada.
5. ¿Dónde (comprar) este vestido? Es muy bonito.
6. Cuando los actores (salir) de nuevo al escenario, el público ya (ponerse) en pie para aplaudir.
7. Yo nunca (conocer) una chica como ella, es maravillosa.
8. El verano pasado (subir, yo) a un avión por primera vez, pues hasta entonces nunca (volar).
9. No pude dejarte el disco porque Isabel aún no me lo (devolver).
10. Ahora no fumo, pero antes mucho.
11. Hace unos años Pedro (empezar) a estudiar japonés. Ya (aprender) inglés mucho antes.
12. El sábado pasado no (salir, nosotros) porque (hacer) mal tiempo.
13. ¿Quién me (llamar) por teléfono estos días? – Pues el lunes te (llamar) Pepe, ayer (llamar) Natalia y hoy te (llamar)

Mario.

14. Yo (ir) muchas veces a Barcelona.
15. Los árabes (estar) en la Península Ibérica desde 711 hasta 1492.
16. Cuando yo (ser) universitario, (dar) clases particulares.
17. Miguel de Cervantes (morir) en 1616.
18. ¿Sabes? Este fin de semana (conocer, yo) a un chico guapísimo.
19. En verano por las noches siempre (tomar, nosotros) café y (charlar, nosotros) hasta las tres en esa cafetería.
20. El domingo pasado no (ir, yo) al cine con mis amigas porque yo ya (ver) la película.
- 2) *Imagina cómo era el mundo sin tecnología. (min 8 frases)*
- 3) *Elige un tema y escribe tu respuesta (min. 15 frases)*
1. Un recuerdo de la infancia
2. Antes y ahora: cómo la tecnología ha cambiado la vida
3. Mi ciudad antes y ahora.

### **Критерии оценки контрольной работы:**

- 16-20 баллов (отлично) выставляется студенту, если он выполнил все задания; грамматические формы определены и/или использованы правильно; лексика по пройденной тематике использована в достаточном объеме; орфографические ошибки практически отсутствуют (допускается не более 2-х негрубых лексико-грамматических ошибок или/и не более 2-х негрубых орфографических ошибок)



- 11-15 баллов (хорошо) выставляется студенту, если он выполнил все задания, грамматические формы определены и/или использованы правильно; лексика по пройденной тематике использована в достаточном объеме; орфографические ошибки практически отсутствуют (допускается не более 5- и негрубых лексико-грамматических ошибок или/и не более 5-х негрубых орфографических ошибок).

- 6-10 баллов (удовлетворительно) выставляется студенту, если задания выполнены не полностью; грамматические формы не всегда определены и использованы правильно; лексика по пройденной тематике использована в недостаточном объеме; имеется ряд орфографических ошибок. Допущено более 5-и грубых лексико-грамматических ошибок.

- 0-5 баллов (неудовлетворительно) выставляется студенту, если задания выполнены ниже требований, установленных для оценки «удовлетворительно».

#### **Темы для устного опроса: Семестр 1**

1. Conjuga los siguientes verbos en Pretérito Perfecto / Indefinido/imperfecto/ futuro (se reparten las tarjetas con verbos)
2. Cuenta qué has hecho este fin de semana
3. Cuenta qué hiciste la semana pasada
4. Cuenta qué cosas hacías de pequeño
5. Cuenta una anécdota de tu vida
6. Habla sobre cómo será tu vida dentro de 20 años

#### **Критерии оценки ответа при устном опросе:**

- 5 баллов выставляется студенту, если ответ показывает свободное владение изученной лексикой, умение применять полученные знания в спонтанной речи, умение грамотно строить письменные и устные высказывания.

- 4 балла выставляется студенту, если ответ показывает свободное владение изученной лексикой, умение применять знания в спонтанной речи, умение грамотно строить письменные и устные высказывания, при этом допускаются 1-2 неточности в ответе.

- 3 балла выставляется студенту, если ответ не демонстрирует достаточную точность, глубину и разнообразие изученной темы, при этом допускаются лексико-грамматические ошибки.

- 2 балла выставляется студенту, если ответ обнаруживает незнание изучаемой лексики, отличается неглубоким раскрытием темы; незнанием основных вопросов теории, слабым владением монологической речью, отсутствием логичности и последовательности. Допускаются серьезные ошибки в содержании ответа.



### **Примеры разноуровневых задач и заданий (ПР-11):**

1. Forma frases con las siguientes palabras: .....
2. Escribe un texto en el que aparezcan las siguientes palabras o expresiones: .....
3. Compara dos periodos de tu vida.
4. Escribe sobre ....
5. Escribe un diálogo en ....
6. Planifica un viaje...

### **Критерии оценки разноуровневых задач и заданий:**

- «*Отлично*» выставляется студенту, если он выполнил все задания; грамматические формы определены и/или использованы правильно; даны точные определения предложенным терминам; лексические эквиваленты подобраны правильно; орфографические ошибки практически отсутствуют (допускается не более 2-х негрубых лексико–грамматических ошибок или/и не более 2-х негрубых орфографических ошибок)
- «*Хорошо*» выставляется студенту, если он выполнил все задания, грамматические формы определены и/или использованы правильно; даны точные определения предложенным терминам; лексические эквиваленты подобраны правильно; орфографические ошибки практически отсутствуют (допускается не более 5-и негрубых лексико–грамматических ошибок или/и не более 5-х негрубых орфографических ошибок).
- «*Удовлетворительно*» выставляется студенту, если задания выполнены не полностью; грамматические формы не всегда определены и использованы правильно; лексические эквиваленты подобраны неверно; имеется ряд орфографических ошибок. Допущено более 5-и грубых лексико- грамматических ошибок.
- «*Неудовлетворительно*» выставляется студенту, если задания выполнены ниже требований, установленных для оценки «удовлетворительно».

### **Оценочные средства для промежуточной аттестации**

#### **Содержание зачета**



1. Контрольная работа.

**Образец контрольной работы для зачета:**

**I. PON LOS VERBOS EN PRETÉRITO PERFECTO:**

1. (ser, tú) ¿\_\_\_\_\_ profesor antes?
2. (lavarse, yo) No \_\_\_\_\_ el pelo esta mañana.
3. (ir, vosotros) ¿\_\_\_\_\_ hoy a clase?
4. (dar) Jorge \_\_\_\_\_ dinero a Cruz Roja.
5. (leer, tú) ¿\_\_\_\_\_ ya ese libro?
6. (poner) Mis amigos y yo \_\_\_\_\_ música buena en la fiesta.
7. (hacer, yo) \_\_\_\_\_ los deberes ya.
8. (abrir, vosotros) ¿\_\_\_\_\_ la puerta?
9. (escribir) Ana \_\_\_\_\_ el texto ya.
10. (romper) Los niños \_\_\_\_\_ los juguetes.
11. (decir) ¿Qué \_\_\_\_\_? No te he escuchado.
12. (volver, nosotros) \_\_\_\_\_ tarde de la fiesta.
13. (ver, yo) Ya \_\_\_\_\_ esa película.
14. ¿(descubrir, vosotros) \_\_\_\_\_ algo importante?
15. (morir, él) Un actor famoso \_\_\_\_\_ hoy.

**II. PON LOS VERBOS EN PRETÉRITO INDEFINIDO:**

1. Ayer, cuando (apagar, yo) \_\_\_\_\_ la luz, los niños en seguida (dormirse) \_\_\_\_\_.
2. Por fin (traer, ellos) \_\_\_\_\_ un intérprete y él (traducir) \_\_\_\_\_ lo que yo (decir) \_\_\_\_\_.
3. Hace un mes (empezar, yo) \_\_\_\_\_ a seguir una dieta y (adelgazar) \_\_\_\_\_ tres kilos.
4. Esta iglesia (construirse) \_\_\_\_\_ en el siglo XV.
5. Todos (oír) \_\_\_\_\_ el ruido menos yo, yo no (oír) \_\_\_\_\_ nada.
6. El accidente (producirse) \_\_\_\_\_ delante del puente.
7. Los jugadores (seguir) \_\_\_\_\_ todas las instrucciones del entrenador y (lograr) \_\_\_\_\_ la victoria.
8. ¿Por qué ayer (querer, vosotros) \_\_\_\_\_ quedaros si estaba claro que la fiesta sería muy aburrida?
9. La semana pasada me (poner, ellos) \_\_\_\_\_ una multa porque (aparcarse, yo) \_\_\_\_\_ mal mi coche.



10. (Enamorarse, yo) \_\_\_\_\_ de él en cuanto (sonreír, él, a mí) \_\_\_\_\_, (ser) \_\_\_\_\_ un flechazo.
11. La novela (gustar, a él) \_\_\_\_\_ tanto que la (leer) \_\_\_\_\_ tres veces.
12. ¿Qué te (decir) \_\_\_\_\_ tus padres?
13. ¿(Gustar, a vosotros) \_\_\_\_\_ la cena? – ¡Sí, mucho!
14. Chicos, por fin ha salido la entrevista que (dar) \_\_\_\_\_ hace dos semanas.
15. El año pasado en esta zona (haber) \_\_\_\_\_ tres terremotos muy fuertes.

### III. COMPLETA LOS HUECOS CON LAS FORMAS ADECUADAS:

Recuerdo que la primera vez que (ir, yo) \_\_\_\_\_ a España, me (pasar) \_\_\_\_\_ algo raro. Cuando (estar, yo) \_\_\_\_\_ en Madrid, un amigo y yo (decidir) \_\_\_\_\_ hacer un viaje por el norte de España. (Hablar) \_\_\_\_\_ con un profesor y nos (decir) \_\_\_\_\_ que Santiago de Compostela (ser) \_\_\_\_\_ una ciudad muy bella e importante, así que mi amigo y yo (mirar) \_\_\_\_\_ juntos un mapa y (gustar, a nosotros) \_\_\_\_\_ la idea. Los dos (pensar) \_\_\_\_\_ recorrer las grandes ciudades y algunos pueblos pequeños para conocer bien el país. (Decidir, nosotros) \_\_\_\_\_ ir a Santiago en autobús para poder ver el campo, así que el 25 de julio (llegar, nosotros) \_\_\_\_\_ a la estación de Menéndez Pelayo en Madrid, (comprar) \_\_\_\_\_ los billetes y (comenzar) \_\_\_\_\_ nuestra aventura.

El viaje (ser) \_\_\_\_\_ larguísimo y (cansarse, nosotros) \_\_\_\_\_ mucho; yo no (poder) \_\_\_\_\_ dormir durante todo el trayecto porque en el bus (haber) \_\_\_\_\_ una familia con tres hijos pequeños. Cuando el bus (parar) \_\_\_\_\_ después de 6 horas de viaje, mi amigo y yo (creer) \_\_\_\_\_ que (llegar) \_\_\_\_\_ a Santiago.

(Bajarse, nosotros) \_\_\_\_\_ del autobús y yo le (pedir) \_\_\_\_\_ al conductor abrir el maletero. Mientras tanto, mi amigo (ir) \_\_\_\_\_ a buscar un taxi. El taxista (llegar) \_\_\_\_\_ en seguida y nos (preguntar) \_\_\_\_\_ a dónde (querer, nosotros) \_\_\_\_\_ ir. Le (dar, nosotros) \_\_\_\_\_ el nombre del hotel que (recomendar, a nosotros) \_\_\_\_\_ una compañera de clase, pero él no (oír, a nosotros) \_\_\_\_\_ bien. Mi amigo (repetir) \_\_\_\_\_ el nombre del hotel y entonces el hombre (entender) \_\_\_\_\_. Durante el trayecto (conducir, él) \_\_\_\_\_ tan rápido que yo (creer) \_\_\_\_\_ que (ir, nosotros) \_\_\_\_\_ a morir, aunque al final (llegar, nosotros) \_\_\_\_\_ al hotel. (Pedir, nosotros) \_\_\_\_\_ una habitación y (irse) \_\_\_\_\_ a dormir. Al día siguiente yo (despertarse) \_\_\_\_\_ antes que mi amigo, y (bajar) \_\_\_\_\_ a la calle a comprar el periódico. Cuando (ver) \_\_\_\_\_ el nombre del periódico (darse, yo) \_\_\_\_\_ cuenta de que mi amigo y yo no (estar) \_\_\_\_\_ en Santiago, sino a unos 200 kilómetros, en una ciudad que se llama Lugo. Todavía no sé cómo (poder) \_\_\_\_\_ pasar esto, pero al final (pasárselo,



nosotros) \_\_\_\_\_ bastante bien. (Hacer) \_\_\_\_\_ el viaje que (tener, nosotros) \_\_\_\_\_ planeado y el norte (encantar, a nosotros) \_\_\_\_\_

#### IV. TRADUCE AL ESPAÑOL:

1. Как прошел твой экзамен вчера? – Ужасно, я не сдал. Всю ночь до экзамена я повторял (repasar) материал, и потом так сильно хотел спать (tener tanto sueño), что заснул (quedarse dormido) на экзамене. Преподаватель это увидел и выгнал меня (echar fuera)
2. Вчера я ходила в кино и встретила там Анну, она была с высоким красивым парнем. Я подумала, что это ее молодой человек, но она сказала, что это ее двоюродный брат, который приехал 3 дня назад.
3. Мы сегодня очень устали, мы пошли на пляж пешком, хотя обычно всегда ездим на машине. Нам понадобилось 45 минут, чтобы дойти туда. Когда мы дошли, все кафе почему-то были закрыты, а мы очень хотели есть.
4. В первый раз я увидел этот фильм, когда мне было 17 лет. В тот день мы пошли в кино с друзьями и хотели посмотреть комедию, но билетов (entradas) не было. Тогда мы решили посмотреть эту драму. Я очень хорошо помню, как она меня впечатлила (impresionar).
5. Хуан, как ты познакомился со своей девушкой? Мы познакомились два года назад на вечеринке у друзей. Там было очень много людей, но я ее сразу заметил, на ней было очень красивое платье голубого цвета, которое, как я потом узнал, она купила в Италии.

Код и наименование индикатора компетенции	Результаты обучения	Шкала оценивания промежуточной аттестации			
		Неудовлетворительно	Удовлетворительно	Хорошо	Отлично
УК-4.3 Способность формировать и отстаивать собственные суждения и научные позиции, на иностранном языке в ситуациях	Знает	Демонстрирует абсолютное незнание об основных стратегиях и тактиках, риторических, стилистических и языковых нормах и	Имеет определенное представление об основных стратегиях и тактиках, риторических, стилистических и	В целом разбирается в основных стратегиях и тактиках, риторических, стилистических и языковых нормах и	Свободно разбирается в основных стратегиях и тактиках, риторических, стилистических и языковых нормах



академического и профессионального взаимодействия		приемах, существующих в испанском языке и необходимых для формирования и отстаивания собственного суждения в ситуациях академического и профессионального взаимодействия	языковых нормах и приемах, существующих в испанском языке и необходимых для формирования и отстаивания собственного суждения в ситуациях академического и профессионального	приемах, существующих в испанском языке и необходимых для формирования и отстаивания собственного суждения в ситуациях академического и профессионального	и приемах, существующих в испанском языке и необходимых для формирования и отстаивания собственного суждения в ситуациях академического и профессионального
	Умеет	Не применяет знания об основных стратегиях и тактиках, риторических, стилистических и языковых нормах и приемах, существующих в испанском языке и необходимых для формирования и отстаивания собственного суждения в	В основном справляется с отстаиванием собственных суждений в ситуациях академического и профессионального взаимодействия	В целом демонстрирует умение отстаивать собственные суждения в ситуациях академического и профессионального взаимодействия	Легко формирует и отстаивает собственные суждения и научные позиции в ситуациях академического и профессионального взаимодействия.



		ситуациях академического и профессионального взаимодействия			
	Владеет навыками	Не владеет навыками, позволяющими формулировать и отстаивать собственные суждения и научные позиции в ситуациях академического и профессионального взаимодействия.	В целом владеет навыками, позволяющими формулировать и отстаивать собственные суждения и научные позиции в ситуациях академического и профессионального взаимодействия.	Достаточно хорошо владеет навыками формулировать и отстаивать собственные суждения и научные позиции в ситуациях академического и профессионального взаимодействия,	Свободно владеет навыками формулировать и отстаивать собственные суждения и научные позиции в ситуациях академического и профессионального взаимодействия
ПК-2.2 Применяет современные технические средства обучения и образовательные технологии, в том числе дистанционные образовательные технологии, информационно- коммуникационные технологии, электронные образовательные и	Знает	Демонстрирует абсолютное незнание о современных технических средствах обучения и образовательных технологиях, в том числе дистанционных образовательных технологиях, информационно-	Имеет определенное представление о современных технических средствах обучения и образовательных технологиях, в том числе дистанционных образовательных технологиях,	В целом разбирается в современных технических средствах обучения и образовательных технологиях, в том числе дистанционных образовательных технологиях, информационно- коммуникационные	Свободно разбирается в современных технических средствах обучения и образовательных технологиях, в том числе дистанционных образовательных технологиях, информационно-



информационные ресурсы, с учетом специфики образовательных программ и особенностей преподаваемого учебного курса, дисциплины (модуля)		коммуникационных технологиях, электронных образовательных и информационных ресурсах, с учетом специфики образовательных программ и особенностей преподаваемого учебного курса, дисциплины (модуля)	информационно-коммуникационных технологиях, электронных образовательных и информационных ресурсах, с учетом специфики образовательных программ и особенностей преподаваемого учебного курса, дисциплины (модуля)	х технологиях, электронных образовательных и информационных ресурсах, с учетом специфики образовательных программ и особенностей преподаваемого учебного курса, дисциплины (модуля)	коммуникационных технологиях, электронных образовательных и информационных ресурсах, с учетом специфики образовательных программ и особенностей преподаваемого учебного курса, дисциплины (модуля)
	Умеет	Не применяет знания о современных технических средствах обучения и образовательных технологиях, в том числе дистанционных образовательных технологиях, информационно-коммуникационных	В основном справляется с применением современных технических средств обучения и образовательных технологий, в том числе дистанционных образовательных	В целом демонстрирует умение применять современные технические средства обучения и образовательные технологии, в том числе дистанционные образовательные технологии,	Легко ориентируется и применяет современные технические средства обучения и образовательные технологии, в том числе дистанционные образовательные



		технологиях, электронных образовательных и информационных ресурсах, с учетом специфики образовательных программ и особенностей преподаваемого учебного курса, дисциплины (модуля)	технологий, информационно-коммуникационных технологий, электронных образовательных и информационных ресурсов, с учетом специфики образовательных программ и особенностей преподаваемого учебного курса, дисциплины (модуля)	информационно-коммуникационные технологии, электронные образовательные и информационные ресурсы, с учетом специфики образовательных программ и особенностей преподаваемого учебного курса, дисциплины (модуля)	технологии, информационно-коммуникационные технологии, электронные образовательные и информационные ресурсы, с учетом специфики образовательных программ и особенностей преподаваемого учебного курса, дисциплины (модуля).
	Владеет навыками	Не владеет навыками, позволяющими использовать современные технические средства обучения и образовательные технологии.	В целом владеет навыками, позволяющими использовать современные технические средства обучения и образовательные технологии.	Достаточно хорошо владеет навыками, позволяющими использовать современные технические средства обучения и образовательные технологии	Свободно владеет навыками позволяющими использовать современные технические средства обучения и образовательные технологии
ПК-4.1 Переводит с	Знает	Демонстрирует	Имеет	В целом	Свободно



одного языка на другой		абсолютное незнание грамматической и синтаксической структуры испанского языка, лексического состава языка, культурной составляющей, необходимых для осуществления управления переводческими проектами	определенное представление о грамматической и синтаксической структуре испанского языка, лексическом составе языка, культурной составляющей, необходимых для осуществления управления переводческими проектами	разбирается в грамматической и синтаксической структуре испанского языка, лексическом составе языка, культурной составляющей, необходимых для осуществления управления переводческими проектами	разбирается в грамматической и синтаксической структуре испанского языка, лексическом составе языка, культурной составляющей, необходимых для осуществления управления переводческими проектами
	Умеет	Не применяет знания о грамматической и синтаксической структуры испанского языка, лексического состава языка, культурной составляющей, необходимых для осуществления управления переводческими проектами	В основном справляется с применением знаний о грамматической и синтаксической структуре испанского языка, лексическом составе языка, культурной составляющей, необходимых для осуществления	В целом демонстрирует умение применять знания о грамматической и синтаксической структуре испанского языка, лексическом составе языка, культурной составляющей, необходимых для осуществления	Легко применяет знания о грамматической и синтаксической структуре испанского языка, лексическом составе языка, культурной составляющей, необходимых для осуществления управления переводческими



			управления переводческими проектами	управления переводческими проектами	проектами.
	Владеет навыками	Не владеет навыками управления переводческими проектами.	В целом владеет навыками управления переводческими проектами..	Достаточно хорошо владеет навыками управления переводческими проектами.	Свободно владеет навыками управления переводческими проектами.